ЕВРОПЕЙСКА
КОМИСИЯ

ВЪРХОВЕН ПРЕДСТАВИТЕЛ
НА СЪЮЗА ПО ВЪПРОСИТЕ
НА ВЪНШНИТЕ РАБОТИ И
ПОЛИТИКАТА НА СИГУРНОСТ

Брюксел, 13.8.2018
JOIN(2018) 25 final

ANNEXES 1 to 2

ПРИЛОЖЕНИЯ

към

Съвместно предложение за

Решение на Съвета

относно позицията, която да бъде заета от името на Европейския съюз в рамките на Съвместния комитет, създаден по силата на Рамковото споразумение между Европейския съюз и неговите държави членки, от една страна, и Австралия, от друга страна, във връзка с приемането на решения от страна на Съвместния комитет относно процедурния правилник на Съвместния комитет и приемането на мандата на подкомитетите и работните групи

ПРИЛОЖЕНИЕ 1

Решение № 1/2018 на Съвместния комитет ЕС—Австралия

от […] г.

за приемане на неговия процедурен правилник

СЪВМЕСТНИЯТ КОМИТЕТ ЕС—АВСТРАЛИЯ,

като взе предвид Рамковото споразумение между Европейския съюз и неговите държави членки, от една страна, и Австралия, от друга страна[1] („Споразумението“), и по-специално член 56 от него,

като има предвид, че:

(1) Части от Споразумението се прилагат временно от […] г.

(2) Във връзка с това Съвместният комитет следва да приеме свой процедурен правилник.

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

С настоящото решение се приема представеният в приложението процедурен правилник на Съвместния комитет ЕС—Австралия.

Член 2

Настоящото решение влиза в сила в деня на приемането му.

Подписано в [...] на [...] година.

За Съвместния комитет ЕС—Австралия

Съпредседатели

[1] ОВ ЕС L …

Приложение към Решение 1

Рамково споразумение между ЕС и Австралия

ПРОЦЕДУРЕН ПРАВИЛНИК НА СЪВМЕСТНИЯ КОМИТЕТ

Член 1

Задачи и състав

1. Съвместният комитет изпълнява задачите, определени в член 56 от Споразумението.

2. Съвместният комитет е съставен от представители на страните по споразумението на съответното равнище.

Член 2

Председател

Съвместният комитет се председателства съвместно от двете страни.

Член 3

Заседания

1. Освен ако не е договорено друго от страните, Съвместният комитет обикновено заседава веднъж годишно. Заседанията се свикват от съпредседателите и се провеждат последователно в Брюксел и Канбера на дата, определена по взаимно съгласие. По искане на една от страните и по тяхно съвместно решение е възможно провеждането на извънредни заседания на Съвместния комитет.

2. Съвместният комитет обикновено заседава на равнище висши служители, но може да заседава и на равнище министри.

Член 4

Публичност

Освен ако не е решено друго, заседанията на Съвместния комитет не са публични.

Член 5

Участници

1. Преди всяко заседание секретариатът уведомява съпредседателите за предвидения състав на делегацията на всяка от страните.

2. Когато е уместно и с одобрението на страните, на заседанията на Съвместния комитет могат да бъдат поканени да присъстват експерти или представители на други органи като наблюдатели или за да предоставят информация по определена тема.

Член 6

Секретари

Представител на Европейската служба за външна дейност и представител на Министерството на външните работи и търговията на Австралия съвместно упражняват функциите на секретари на Съвместния комитет. Всички съобщения до съпредседателите на Съвместния комитет и от тях се препращат на секретарите. Кореспонденцията до съпредседателите на Съвместния комитет и от тях се осъществява чрез всички средства за писмена комуникация, включително електронна поща.

Член 7

Дневен ред на заседанията

1. Съпредседателите изготвят предварителен дневен ред за всяко заседание. Той се изпраща, заедно със съответните документи, на другата страна не по-късно от 15 дни преди началото на заседанието.

2. Предварителният дневен ред включва точките, представени на съпредседателите не по-късно от 21 дни преди началото на заседанието.

3. Окончателният дневен ред се приема от Съвместния комитет в началото на всяко заседание. Точки, които не са включени в предварителния дневен ред, могат да бъдат добавени в дневния ред по съвместно решение на страните.

4. Със съгласието на страните съпредседателите могат да съкратят крайните срокове, посочени в член 7, параграфи 1 и 2, когато има искане за това.

Член 8

Протокол

1. Секретарите съвместно изготвят проект за протокол на всяко заседание обикновено в рамките на 30 календарни дни, считано от края на заседанието. Проектът за протокол се основава на изготвено от съпредседателите обобщение на заключенията, приети от Съвместния комитет.

2. Проектът за протокол се одобрява от двете страни в срок от 45 календарни дни от крайната дата на заседанието или до друга съвместно договорена от страните дата. След като бъде постигнато взаимно съгласие по проекта на протокол, два оригинални екземпляра се подписват от съпредседателите и от секретарите. Всяка от страните получава един оригинален екземпляр.

Член 9

Решения и препоръки

1. Съвместният комитет може да приема решения и препоръки. Те се обозначават като „Решение“ или „Препоръка“, последвано от пореден номер, датата на тяхното приемане и описание на предмета им. Във всяко решение се посочва датата на влизането му в сила.

2. Съвместният комитет може да реши да приема решения или препоръки чрез писмена процедура. В такива случаи страните по Споразумението се договарят

за определен срок на продължителност на процедурата. Ако при изтичането на този срок никоя от страните по Споразумението не е изразила несъгласие с предложеното решение или препоръка, председателят на Съвместния комитет обявява приемането на решението или препоръката по взаимно съгласие.

3. Приетите от Съвместния комитет решения и препоръки се записват в два валидни екземпляра, подписани от съпредседателите на Съвместния комитет.

4. Всяка от страните може да реши да публикува решенията и препоръките на съвместния комитет в съответното си официално издание.

Член 10

Кореспонденция

1. Кореспонденцията, предназначена за Съвместния комитет, се адресира до секретаря на страната на автора, който на свой ред уведомява другия секретар.

2. Секретарите осигуряват препращането на адресираната до Съвместния комитет кореспонденция до съпредседателите, а когато е целесъобразно — и разпращането ѝ, в съответствие с член 11.

3. Кореспонденцията, изходяща от съпредседателите, се изпраща до страните от секретариата, а когато е целесъобразно — се разпраща по реда за документите, посочени в член 11.

4. Кореспонденцията до съпредседателите и от тях може да се осъществява чрез всички средства за писмена комуникация, включително електронна поща.

Член 11

Документи

Когато разискванията в рамките на Съвместния комитет се основават на документи, тези документи се номерират и разпращат от секретарите до участниците.

Член 12

Разходи

1. Всяка страна поема за своя сметка всички разходи, които е направила в резултат на участието си в заседанията на съвместния комитет, както по отношение на разходите за персонал, пътните и дневните разходи, така и по отношение на пощенските и телекомуникационните разходи.

2. Разходите по организирането на заседанията и размножаването на документите се поемат от страната, която е домакин на заседанието.

Член 13

Изменение на процедурния правилник

1. Страните могат съвместно да решат да изменят настоящия процедурен правилник в съответствие с член 9.

2. Съвместният комитет може да реши да създаде подкомитети и работни групи, които да го подпомагат при изпълнението на неговите задачи.

3. Съвместният комитет може да реши да прекрати действието на създаден от него подкомитет или работна група или да определи или измени мандата му/ѝ.

4. Подкомитетите и работните групи докладват на Съвместния комитет след всяко свое заседание.

5. Работните групи нямат правомощие за вземане на решения, но могат да представят препоръки на Съвместния комитет.

ПРИЛОЖЕНИЕ 2

Решение № 2/2018 на Съвместния комитет ЕС—Австралия

от […] г.

относно приемането на мандата на подкомитетите и на работните групи

СЪВМЕСТНИЯТ КОМИТЕТ ЕС—АВСТРАЛИЯ,

като взе предвид Рамковото споразумение между Европейския съюз и неговите държави членки, от една страна, и Австралия, от друга страна („Споразумението“), и по-специално член 56 от него и член 13 от процедурния правилник на Съвместния комитет,

като има предвид, че:

1) Съгласно член 13, параграф 2 от своя процедурен правилник Съвместният комитет може да създава подкомитети и работни групи, които да го подпомагат при изпълнението на неговите задачи,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

С настоящото решение се приема мандатът на подкомитетите и на работните групи на Съвместния комитет, поместен в приложението.

Член 2

Настоящото решение влиза в сила в деня на приемането му.

Подписано в [...] на [...] година.

За Съвместния комитет ЕС— Австралия

Съпредседатели

Приложение към Решение 2

Мандат

на подкомитетите и работните групи

Член 1

Подкомитетите и работните групи могат да обсъждат прилагането на Споразумението в областите, за които отговарят. Те могат също така да обсъждат теми или конкретни проекти, свързани със съответната област на двустранно сътрудничество.

Член 2

Подкомитетите и работните групи работят под ръководството на Съвместния комитет. Те докладват и представят протоколите от своите заседания и заключенията си на съпредседателите на Съвместния комитет в срок от 30 календарни дни след всяко заседание.

Член 3

1. Подкомитетите и работните групи се състоят от представители и на двете страни.

2. Подкомитетите и работните групи могат да канят на заседанията си експерти и да изслушват техните становища във връзка с конкретни точки от дневния ред на заседанията.

Член 4

Подкомитетите и работните групи се председателстват съвместно от двете страни.

Член 5

Представител на всяка страна действа съвместно като секретар на всеки подкомитет и работна група.

Член 6

1. Подкомитетите и работните групи заседават винаги когато обстоятелствата го изискват, въз основа на писмено искане от една от страните. Всяко заседание ще се провежда на място и дата, съвместно определени от страните.

2. Когато някоя от страните поиска заседание, секретарят на другата страна отговаря в рамките на 15 работни дни от получаването на това искане. При неотложни случаи заседанията на специалните работни групи може да се свикат с по-кратко предизвестие, със съгласието на страните.

3. Заседанията на подкомитетите и работните групи се свикват съвместно от двамата секретари.

Член 7

1. Всяка от страните може да поиска от съпредседателите да включат дадена точка в дневния ред на дадено заседание. Такива искания ще се представят на секретарите не по-късно от 15 работни дни, а съответните придружаващи документи — най-малко 10 работни дни преди заседанието.

2. Секретарите съобщават на страните проекта на дневен ред не по-късно от 5 работни дни преди заседанието. В изключителни случаи страните могат да вземат съвместно решение да добавят точки към дневния ред с кратко предизвестие.

Член 8

1. Секретарите съвместно изготвят проект на протокола от всяко заседание.

2. Освен ако страните не решат друго, заседанията не са публични.